

Verdens første Børnehjælpsdag i detaljer!

Året er 1904, og dagen er den 6. maj. Den store indsamling for nødlidende børn finder sted. Mange kendte kunstnere såsom forfatteren Herman Bang og skuespillerinden Betty Nansen træder til for at hjælpe med at samle penge ind. Selv Europas svigerfar Kong Christian IX viser sig blandt folket sammen med Prins Valdemar og donerer penge.

Det bliver en kæmpe festdag, og indsamlerne får i alt 84.476 kr. og 48 øre ind til Børnehjælpsdagen.

Her kan du læse uddrag af artikler og tekster omhandlende "Verdens første Børnehjælpsdag", herunder forberedelserne til den 6. maj, selve dagen samt optællingen og fordelingen af det indsamlede beløb. Artiklerne er redigeret, og teksterne er skrevet af historikerne ved Børnehjælpsdagen.

Berlingske Tidende 5.maj 1904

Børnehjælpsdagen

Fredag den 6te maj vil forhåbentlig blive noget af en mærkedag i den københavnske velgørenheds historie. På den dag vil man forsøge at samle alle københavnske borgere uden hensyn til religiøse eller politiske anskuelser til et stort humanitært fællesforetagende, et foretagende, som skal være til hjælp for samfundets mest ulykkelig og værgeløst stillede, de nødlidende børn. (...) Det indsamlede beløb skal altså ikke benyttes til dermed at starte nye foretagender, men det skal tilfalde de nu allerede eksisterende foreninger, asyler, børnehjem, vuggestuer osv., som derigennem skulle sættes i stand til at udvide deres virksomhed.

Der er vel næppe nogen, som blot et øjeblik kunde være i tvivl om betimeligheden af en kraftig agitation for Børnehjælpsdagen. Mon det tilfælde skulle indtræde, at en eller anden efter en lykkelig tilendbragt indsamling fra 6te maj ville sige: "Så stort et beløb var nu egentlig ikke nødvendigt, mindre kunne have været tilstrækkeligt"? (...)Man skal blot lægge mærke til, at der årlig fødes ca. 3000 uægte børn i staden

Kjøbenhavn, og at der årligt tiltales flere hundrede børn af politiet. Mere behøves ikke til at vise nødvendigheden af en kraftanstrengelse fra samfundets side. Og en sådan kraftanstrengelse forberedes på fredag.

Den hovedkomité, fra hvem hele bevægelsen er udgået, tæller nogle af vore ivrigste forkæmpere for børnesagen, mænd som Dr. med. J. Carlsen, Pastor N. Dalhoff, Borgmester Jacobi og redaktionssekretær Marius Jensen. Men selvfølgelig har den ikke kunnet gøre det egentlige arbejde, den har organiseret foretagendet. Hele byen er bleven delt i 30 distrikter, og i hvert distrikt er der blevet konstitueret en lokalkomité, som den 6te maj skal foretage indsamlingen. I alt 3-400 mænd og kvinder i de forskelligste samfundslag og samfundsstillinger er på denne måde blevne satte i arbejde, og hver af disse atter, efter forholdenes natur, én eller flere hjælpere, som hver have fået deres lille kreds inden for distriktet at afsøge. Så drager hæren da ud i disse dage før den 6te maj med opråb og plakater til alle og med indsamlingsbøsser til så mange, som ønske dem, og om fredagen afsøges hele terrænet, og enhver, der i mindste måde har råd, afkræves i hvert fald en skærv. Hovedkomitéen har sat som mål at få 100,000 kroner ind, og det er egentligt et urimeligt krav. Men så må rigtignok enhver gøre sin pligt.

For øvrigt vil det være med fornøjelse, man gør sin pligt. Hovedkomitéen søger at sprede glans og feststemning over dagen. Sporvognene skulle køre med flag: Kjøbenhavns kommandant har stillet regimentsmusik til disposition, og der vil blive musiceret flere steder i byen, bl.a. på Rådhuspladsen. På Gammeltorv rejses et mægtigt telt, hvorfra unge damer ville drage ud med indsamlingsbøsser og sprede sig over hele strøget – kort sagt, der bebudes mange overraskelser! Og skulle en karrig sjæl dreje om ad sidegaderne for at undgå den fashionable appel til hans godgørenhed, vil han let dér møde blege og pjaltede børn fra baggårdene, der på anden og mere virkningsfuld måde appellerer til ham.

Når indsamlingen er sluttet sker der efter nogen tids forløb opråb til de

foreninger og institutioner, som måtte ønske at komme i betragtning, om at indgive ansøgning, og beløbet vil så blive fordelt imellem dem. Regler for uddelingen er ikke endelig fastsatte, men publikum ved i hvert fald, at alle institutioner kommer i betragtning, for så vidt de have med københavnske børn at gøre. Det står nu til publikum at afgøre, om hjælpen skal blive følelig eller kun en øjeblikkelig håndsrækning. Hovedkomitéen og de lokale komitéer have i hvert fald gjort, hvad de have formået.

Den nye festdag i hovedstaden; Børnehjælpsdagen!

I 1904 den 6. maj fik København en ny festdag: Børnehjælpsdagen. Ingen kunne undgå at bemærke, at byen var sat på den anden ende på grund af begivenheden. Der var store reklameplakater spredt over hele byen, og tusindvis af indsamlingsbøsser var anbragt i restauranter og forretninger. Mange personer gav Børnehjælpsdagen en hjælpende hånd med indsamlingen, og indsamlerne var strategisk godt fordelt over hele byen. Indsamlingsbøsserne gik deres travle gang fra hus til hus, fra etage til etage. Byen var festklædt. Hovedstadens bygninger, sporvognene og omnibusserne var udsmykket med flag, og de store plakater rundt i byen bar inskription: "Børnehjælpsdagen d. 6te maj " og derunder "mange bække små gør en stor å".

På det smukke Gammeltorv omkring Storkepringvandet var rejst boder, hvor bidrag blev modtaget dagen lang. Andre boder var læsset med blomster, som efterhånden af smukke damehænder blev spredt ud over byen. De fine blomster havde gartnere og blomsterhandlere givet til sagen. Ved middagstid ankom 40 skuespillerinder til festen hovedcenter på Gammeltorv. Skuespillerinderne begav sig ud rundt omkring i byen - nogle til fods, andre til vogns. Man så således fru Betty Nansen, fru Augusta Wiehe, fru Karen Lund, fru Aggerholm, fru Olivia Jacobsen og mange flere i byens gader. Fru Betty Nansen aflagde ved 15-tiden, ledsaget af flere unge damer, et besøg på Børsen med sine indsamlingsbøsser. I løbet af kort tid var bøsserne fyldt med over 1000 kr. Selv de større restauranter fik et besøg af de unge skuespillerinder.

Skuespilleren Frederik Jensen, der havde taget opstilling på et af Strøgets hjørner, sang dagen igennem viser. Senere på dagen foretog selvste Europas svigerfar Hans Majestæt Christian IX sammen med sin yngste søn Prins Valdemar en spadseretur gennem det festlige udsmykkede strøg. Mens de spadserede, lagde de mønter i raslebøsserne.

Om eftermiddagen var der musik udenfor Ingeniørkasernen. Ingeniørerne have selv tegnet et musikprogram, som de solgte til fordel for festen. De københavnske studenter samlede penge ind ved de forskellige banegårde, mens de stod med D. Christoffersen smukke plakat, som de havde lavet til bannere. Om aftenen gik et lampetog med unge kunstnere fra Zoologisk Have til Frederiksberg.

Følgende uddrag er en artikel fra avisen *København* d. 7. maj 1904, hvor man rigtig kan mærke stemningen på den første Børnehjælpsdag.

Succes

I menneskemyldret på strøget Kongen og Schrøder Velgørenheds = Lirekassemusik

Den store myrestue København havde sendt alle sine indbyggere ud i går. De krøb og kravlede ud og ind gennem Strøget, oven på hinanden i store klumper. Alle de mennesker, der til daglig slås for at skrabe penge, sloges for at komme af med dem. Stående på tærne af en ældre dame, ser vi Fru Nansen omringet af folk, der fylder hendes bøsse. Fru Uggerholms hat vipper op og ned i midten af en anden klynge. Da vi stiger ned fra damens tær, løber vi lige ind i armene på en sveddryppende student, der rasler med bøssen. Ned gennem Nygade vælter en tætpresset folkesværm. Inderst inde kæmper Frederik Jensen og Breidahl for at føre lirekassen frem. Et andet sted farer Sigurd Trier



fortvivlet om og gør sig populær, Sorti = Schmidt, der ikke har fået nogen bøsse, ser misundelig til. Menneskemængde presser os op i "Bernina", hvor musikdirektør Brandini står på et bord og spiller guitar. Der er ingen redning – tag væk – der er endnu en 25 øre i vestelommens foer.

Kongen kommer

Pludselig ser vi nede i den tætteste sværm den gamle konge ledsaget af Prins Valdemar arbejde sig frem fod for fod hilsende til alle sider. Fru Wiehe, der kommer kørende forbi, stiger ud og vil hen til kongen med bøszen. Folkesværmen standser hende, hun må opgive forsøget, og kongen ryster smilende på hovedet. Man beundrer den prægtige gamle skikkelse, som vover sig ud i menneskemyldret for at give festen relief. Direktør Schjøtt og Dr. Carlsen fører igennem Strøget. De er på inspektion og stråler om kap med de nyslåede skillinger i bøszerne.

En dråbe malurt

Vi klemmes op ad en meget omtalt socialistisk rigdagsmand, der med fin vikingeskikkelse tvinger strømmen til side." Hvad siger de om denne storstilede velgørenhed? Spørger vi. – "Smukt arrangeret", svarer han. "Men jeg er ingen absolut ven af velgørenheden. En dag som denne forhaler kun den store opgørelse, da retfærdigheden og velærdigheden ikke giver de fattige, hvad deres er. Dette er kun en fedteskilling kastet i gabet på samfundselendighed". Han har sikkert ret, men må alle mørke sanser vige. Solen skinner, folk er glade - pengene springer – og se der har vi Schrøder, den glade sanger, med en stor bøsse og et endnu større smil. Sandelig – der er endnu en 25 øre i vesteforet. Værsgo!

Byen over

Det var en tåbelig ide at tro sig udenfor bøszerens rækkevidde, når man blot holdt sig borte fra Strøget. På Knippelsbro, i Grønningen og ved Jernbanestationen var der udsat vagter. Inde i cafeerne, i hotellerne, i butikkerne, selv på børsen og i sporvogne traf man indsamlere, der raslede med deres bøszer under ens næse. Damerne i Grønningen havde kurve

dekorativt ombundne med bånd. Dette gav anledning til en morsom episode. Ude ved kastellet mødte en af de indsamlende damer en soldat med et skikkeligt bondeansigt. Hun rakte kurven ud imod ham. Jens står med et bredt grin hånden derned og tog en god rævefuld småpenge. Damen stod stum af overraskelse, og soldaten lod hende ikke få tid til at gøre indsigelse. Han forsvandt hurtigt. En herre på strøget der kørte i droske, holdt sin tomme portemonnæ i vejret på en stok, enkelte var så snedige selv at anskaffe sig en bøsse. Vi andre blev plyndrede til skjorten. Overalt hvor musikken spillede og studenterne sang, var der fuld af mennesker. Der er ikke noget at fortælle; vi var jo alle sammen et eller andet af stederne.

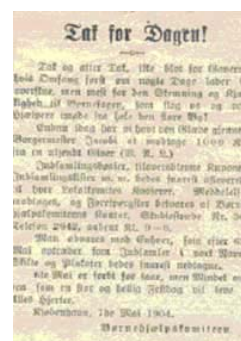
Under de kulørte lygter

Aftenen kom og skumringen sænkede sig. 6. maj. Kometen havde opløst sig til en velgørende guldregn, der dryssede ned over de fattige børn udstrakte hænder. Det var udenfor Zoologisk Have. Vi ventede på lampetoget. Foran os stod en velklædt familie, mand, kone og to børn. Børnene hev og halede i forældrene. - Giv os 5 øre til sukkergodt! - Nej, sagde faderen - Bare 5 øre, hylede de. - Nej, gentog moderen skarpt. Fader har ingen, han har givet dem alle sammen til de fattige børn. (...)

Børnehjælpskomitéen udsendte denne lille avisnotits til folket som tak for den store dag. Nedenstående stammer fra *Adresse-Avisen* , og den er fra den 9. maj 1904.

Tak for Dagen

Tak og atter tak, ikke blot for gaverne, hvis omfang først om nogle dage lader sig overskue, men mest for den stemning og kærlighed til Børnesagen, som slog os og vore hjælpere i møde fra hele den store by! Endnu i dag har vi haft den glæde gennem Borgmester Jacobi at modtage 1000 kr. fra en ukendt giver (...)



Indsamlingsbøsser, tiloversblevne kuponer, indsamlingslister m.m. bedes

snarest afleverede til hver lokalkomites kasserer. Meddelelser modtages, og forespørgelser besvares af Børnehjælpskomiteens Kontor, Studiestræde nr. 30, telefon 2642, åbent kl. 9 – 6.

Man advares mod enhver, som efter 6te maj optræder som indsamler i vort Navn. Skilte og plakater bedes snarest nedtagne. 6te maj er forbi for i år, men mindet om den som en stor og hellig festdag vil leve i alles hjerter.

Regnskabets time kom

Et par uger senere havde Bankdirektør H. P. Hansen, Direktør Jul. Schjøtt og Dr. med. Carlsen opgjort regnskabet for den store indsamling den 6. Maj. Alle raslebøsser var vendt på hovedet, og hvert mønt i kobber og sølv var blevet talt. Resultatet blev 84.476Kr. 48 øre. Det var den mest storslåede indsamling i Skandinavien på daværende tidspunkt. Efter den store dags udgifter var blevet dækket, lød restsummen på 81.000 kr. Listen over hvilke beløb, der blev samlet ind af hvem og hvor, blev offentliggjort i avisen Kl. 12 den 17. maj 1904. Listen ses nedenstående:

Avisen Kl. 12 – 17. maj 1904

Børnehjælpsdagen Her er listen Skuespillerindernes indsamling ved Fru Betty Nansen 13.436,24 Lokalkomitéerne: Frihavns kvarteret 6.330,82 Frederiksberg 1ste kreds 4.986,28 Universitets kvarteret 4.903,50 Frederiksberg 2den kreds 4.235,25 Trinitatis kvarteret 4.025,17 Nytorvs kvarteret 3.6191,61 Sølvtorv kvarteret 3.143,94 Ørstedparken kvarteret 2.839,01 St. Nikolaj kvarteret 2.579,17 St. Petri kvarteret 2.412,57 Skydebane kvarteret 2.268,89 St. Annæ Øster kvarteret 2.248,98 St. Annæ Vester kvarteret 2.042,88 Jernbane kvarteret 1.864,42 St. Jacobs kvarteret 1.731,13 Tivoli kvarteret 1.700,00 Gammelholm kvarteret 1.571,58 Christianshavn kvarteret 1.544,77 Valby kvarteret 1.368,47 Hellerup kvarteret 1.338,31 Sundby kvarteret 1.326,00 Blegdams kvarteret 1.270,93 Enghavevej kvarteret 1.262,06 Strandvej kvarteret 1.250,85 Slotsgade kvarteret 1223,64 Lygtevej kvarteret 1.097,20 Nørrebro sø kvarteret 1.027,10 Sct. Johannes kvarteret 981,09 Bøsserne i Det københavnske

sporvejsselskabs vogne 1.555,54 Stærekasserne 197,50 V. A.L. (...) ved
Borgmester Jacobi 1.000,00 Forskellige ved hovedkontoret indkomne beløb
2.0393,58 I alt 84.476,48

København, den 16.maj 1904

H. P. Hansen

Foranstående opgørelse er gennemgået og befunden rigtig.
Børnehjælpskomitéens Forretningsudvalg

J. Carlsen, Marius Jensen, L. Chr. Møller – Lund og Jul. Schiøtt

Som man kan ser, er Betty Nansen & Co. kommet ind som en flot nr. 1
Østerbro hæver sig også brillant frem! Bravo!

Et fordelingsudvalg blev nedsat

Dage efter, at pengene var blevet optalt, blev et udvalg på 15 medlemmer nedsat til at fordele de indsamlede penge mellem de ansøgende foreninger og institutioner. Borgmester Jacobi var hovedtaler til mødet, og han fastslog de almindelige principper, efter hvilke uddelingen burde foregå. For eksempel skulle udvalget havde oplysninger om de forskellige institutioners balance, om deres virkemåde, og hvor mange københavnske børn, de tog sig af. Navnligt det sidste var af stor vigtighed. Da pengene skulle fordeles i forhold til det antal af københavnerbørn, som hver institution havde. Udvalget bestod af Borgmester Jacobi, skoledirektørerne Bang og Rolsted, rådmænd P. Knudsen, assessor Finsen, frk. A. Hjort, fru Thora Koefoed, bankdirektør Krüger, snedkermester J. Rasmussen, fru V. Salicath, pastor J. Steen og forretningsudvalgets fire medlemmer dr. Carlsen, redaktionssekretær Marius Jensen, lærer Møller- Lund og direktør J. Schiøtt, og udvalget fik yderligere bemyndigelse til at træffe forberedelserne til næste Børnehjælpsdag.

Den 23. juni 1904 kunne de længe ventende institutioner læse om fordelingen af de mange indsamlede penge i Berlingske Tidende. Nedenstående artikel har bl.a. en udførlig liste over, hvilke institutioner, der fik tildelt pengene.

Berlingske Tidende 23. juni 1904

Børnehjælpsdagen i København

Fordelingen af det indsamlede beløb.

Den sidste og for adskillige interessanteste akt af de begivenheder, som stå i forbindelse med Børnehjælpsdagen, er nu endt, nemlig fordelingen af de penge, som indsamledes. (...)

Ved fordelingen var i øvrigt følgende hovedregler lagt til grund: a) Bidrag ydes kun til institutioner, som trænger dertil, ikke til enkelte trængende og ikke støtte for enkeltmands virksomhed, for så vidt den er ukontrolleret. B) der må være sikkerhed for, at hjælpen kommer selve børnene til gode, og den gives derfor (afset fra et eneste tilfælde, hvor der for denne gang foreligger et bestemt tilsagn fra komitéen) ikke til sådanne institutioner, der kun hjælper børnene indirekte, igennem forældrene. C) Institutionens formål må være pleje, forsorg og almindelig opdragelse, men ikke specielt pædagogisk eller udviklende i en enkelt bestemt retning. D) Institutioner, der ikke have hjemsted i København eller nærmeste omegn, kunne kun komme i betragtning, når de særligt antager sig sygelige, forsømte eller vanskelige børn fra København og Frederiksberg. E) Store anstalter, som støttes af staten og hvis opretholdelse skønnes nærmest at være en statsopgave, og for hvilke kun meget store bidrag kunne have virkelig betydning, medtages ikke. F) Særligt hensyn tages til, 1) om bidraget kan ventes at skabe en udvidet eller en ny, stærkt tiltrængt hjælp for børn, 2) om institutionen er almindelig anerkendt for omfattende og fortjenstfuld virksomhed for børn, 3) om de børn, der støttes, er sygelige, forsømte eller vanskelige, og 4) om institutionen særlig tager sigte på at forebygge børns demoralisation.

På grundlag af disse regler er der tildelt følgende foreninger og institutioner de vedføjede beløb. Ansøgerne er delt i fire grupper:

I. Institutioner, hvis nydannelse eller udvidelse anses for særdeles

ønskelig, og sådanne, som nyde almindelig anerkendelse for stor og fortrinlig virksomhed.

Foreningen af 1837 til forsømte børns frelse: 5000 kr. (Omfattende og fortjenstfuld virksomhed for forsømte og vanskelige børn). Kristelig Forening til vildfarende børns redning, udvalget fra Kjøbenhavn: 5000 kr. (ligeledes). Friskolebørns bespisning: 5000 kr. (Bidrag til udvidelse af virksomheden). Kjøbenhavns og Frederiksberg kommunelæreres feriekolonier: tilsammen 5000 kr. (for at kunne modtage 3 á 400 børn mere end hidtil). Opdragelsesanstalten Godhavn: 5000 kr. (deraf 4000 kr. til nybygning). Børnenes kontor: 4000 kr. (bidrag) til udvidelse af virksomheden med at sætte børn i stand til at få sommerophold på landet. Påtænkt sanatoriehjem for tuberkuløse børn "Buddesminde": 2000 kr. (Bidrag til indretning og montering). Påtænkt sanatorium i Kjøbenhavn for syfilitiske børn ved "Dansk forening til kønssygdommenes bekæmpelse": 2000 kr. (ligeledes) Hjemmet for vanføre: 3000 kr. (Påskønnelse af hjemmets ejendommelige og fortjenstfulde virksomhed for børnene blandt disse i særlig grad ulykkeligt stillede mennesker). Dronning Louises børnehospital: 2000 kr. (til hjælp til opretholdelse af en ønsket tredje poliklinik på vester – eller Nørrebro). Det kgl. Opfostringshus: 1000 kr. (Bidrag til at oprette nogle nye fripladser). Kvindehjemmet i Læssøesgade: 1000 kr. (til udvidelse af den særlige virksomhed for spæde børn). Påtænkt asyl i Hellerup: 1000 kr. (Tilskud til den indsamlede byggefond). 20 menighedsplejer ved "De samvirkende menighedsplejer": 6000 kr. (Bidrag til at udvide de særlige virksomheder for børn). Kjøbenhavns understøttelsesforening: 3000 kr. (Bidrag for den gang i henhold til givet tilsagn). I alt 50,000 kr.

II Institutioner for sygelige, forsømte eller vanskelige børn eller med forebyggende formål.

Børnehjemmet Ove Hohlenbergs minde: 800 kr. Udby pige hjem: 700 kr. Gunslev Børnehjem: 600 kr. Børnehjemmet Hebron: 600 kr. Friskolebørns asyler: 1500 kr. Fortsættelsesasylet Ryegade 14: 500 kr. Østerbros fortsættelsesasyl: 500 kr. St. Stefan sogns arbejdsstuer: 400 kr. Christianshavns do.: 400 kr. Theba, do. og vuggestue m.m.: 600 kr.

Marthahjemmet: 2000 kr. St. Lukas stiftelsen: 600 kr. Pastor Lützhøfts Børnefond: 600 kr. Selskabet til støtte for faderløs ungdom: 1000 kr. Børnesanatorierne for Kjøbenhavn og omegn 1000 kr. Børnesanatoriet i Humlebæk: 600 kr. I alt 12,400 kr.

III Børnehjem med hjemsted i Kjøbenhavn og tilgrænsende kommuner, asyler og vuggestuer.

Børnehjemmet på Vodrofsvej: 1000 kr. Do. Godthåb: 1000 kr. Do. af 1870: 1000 kr. Landbrugskolonier for fattige børn: 1000 kr. Børnehjemmet, Ryesgade 28: 600 kr. Do. Kana: 600 kr. Do. Vodrofsvej 20: 300 kr. Nørrebros asylselskab: 800 kr. Brønshøj Asyl: 200 kr. Sundby asyl: 400 kr. St. Jacobs asyl: 400 kr. Kronprinsesse Louises asyl: 400 kr. Vesterbros asylselskab: 800 kr. Dronning Louises asyl: 600 kr. Asylselskabet for Frederiksberg: 400 kr. St. Pauls sogns vuggestue: 300 kr. Østerbros do.: 300 kr. St. Johannes sogns do. : 300 kr. I alt 12,300 kr.

IV Børnehjem med kun delvis, men dog væsentligst københavnske og frederiksbergske børn, beklædnings- og bispisningsforeninger og diverse.

Ordrup Børnehjem: 500 kr. St. Mariæ do.: 400 kr. Do. I Lyngby: 200 kr. St. Josephsøstrenes Waisenhus: 400 kr. Mødres og Børns Bispisning: 500 kr. Småbørns Vel: 400 kr. Spæde Børns Ernæring: 300 kr. Poliklinikken for ubemidlede: 500 kr. Christianshavns Sygeplejeforening: 300 kr. Foreningen for Trængendes Landophold: 200 kr. Børnenes Værn: 200 kr. Trængende Skolebørns Beklædning: 600 kr. St. Pauls Sogns kr. Ungdomsforenings Drengafdeling: 200 kr. I alt 5300 kr.

Tilsammen 50,000 kr.+12,400+12,300+ 5300= 80.000 kr.

De 6000 kroner til menighedsplejerne overlades det udvalget for de samvirkende menighedsplejer at fordele mellem de 20 ansøgere. Der var i alt indsamlet noget over 80,000 kroner, men det resterende beløb er dels anvendt og skal dels anvendes til administrationsudgifter i år og for det

kommende år. Ved mødet i går aftes forhandlet om den kommende Børnehjælpsdag næste år på basis og erfaringerne fra denne, men diskussionen herom bragte dog mindre udbytte. Næste år skal forsamlingen imidlertid på ny sammenkaldes. Forretningsudvalget håber imidlertid, at man ved forhandling med repræsentanter fra provinserne skulde kunne få en fælles Børnehjælpsdag – enten 6te maj eller en anden dag – over hele landet. Mødet sluttede med, at pastor Dalhoff på forsamlingens vegne bragte forretningsudvalget og særligt dr. Carlsen en tak for deres ihærdige og opofrende gerning.